

**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
MINUTES**

**July 15, 2019 - 6:30 p.m.**

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
PROCÈS-VERBAL**

**le 15 juillet 2019 - 18 h 30**

**Present**

Mayor P. Fongemie  
Deputy Mayor P. Anderson  
Councillor S. Daigle  
Councillor K. Lanteigne  
Councillor L. Stever  
Councillor M. Willett

**Absent**

Councillor K. Chamberlain  
Councillor R. Hondas

**Appointed Officials**

T. Pettigrew, City Manager  
W. St-Laurent, City Clerk  
M. Abernethy, Director of Engineering Services  
J. DeGrace, Executive Director of Citizen Services  
S. Gauvin, Treasurer  
M. A. LaPlante, City Solicitor  
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer  
M. Nowlan, Assistant City Clerk  
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism  
M. Arseneault, Fire Chief  
Allison Assaf, Communications Agent

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION**

Mayor Fongemie welcomed everyone to this evening's regular public meeting. He mentioned that the Hospitality Days Festival was starting this week. Many activities are organized for the upcoming week, such as a golf tournament, the festival opening at the Promenade Waterfront, a block party, concerts under the big tent, a parade, downtown show and shine, and fireworks. He encouraged everyone to participate as much as possible. Many reunions are organized around Hospitality Days and attract quite a bit of people from outside the city.

**Présents**

P. Fongemie, maire  
P. Anderson, mairesse adjointe  
S. Daigle, conseiller  
K. Lanteigne, conseillère  
L. Stever, conseiller  
M. Willett, conseiller

**Absents**

K. Chamberlain, conseillère  
R. Hondas, conseiller

**Fonctionnaires**

T. Pettigrew, directeur municipal  
W. St-Laurent, greffière municipale  
M. Abernethy, directeur des services de l'ingénierie  
J. DeGrace, directeur exécutif du service aux citoyens  
S. Gauvin, trésorière  
M. A. LaPlante, avocat municipal  
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme  
M. Nowlan, greffière municipale adjointe  
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme  
M. Arseneault, chef pompier  
Allison Assaf, agente aux communications

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION**

Le maire Fongemie souhaite la bienvenue à toutes et à tous à la réunion publique de ce soir. Il mentionne que le festival des Journées Hospitalité commence cette semaine. De nombreuses activités sont organisées pour la semaine à venir, comme un tournoi de golf, l'ouverture du festival à la Promenade Waterfront, une fête de rue, des concerts sous la grande tente, un défilé, un « show and shine » au centre-ville et des feux d'artifice. Il encourage tout le monde à participer autant que possible. Plusieurs rencontres sont organisées autour des Journées Hospitalité, ce qui attirent beaucoup de gens de l'extérieur de la ville.

## **2. PRESENTATIONS**

### **2.1 BHS Scholarship Fund - Ashley Cameron**

Mayor Fongemie presented a \$500 scholarship to BHS student Ashley Cameron. Mayor Fongemie congratulated Ashley on behalf of Council and wished her good luck.

### **2.2 ESN Scholarship Fund - Kayla Robichaud**

Mayor Fongemie presented a \$500 scholarship to ESN student Kayla Robichaud. Mayor Fongemie congratulated Kayla on behalf of Council and wished her good luck.

### **2.3 Cyclist-friendly City - by Councillor S. Daigle**

City Councillor S. Daigle thanked members of city council for permitting him to make this presentation. He is encouraging the City of Bathurst to become a more cyclist-friendly community. To do this, he suggested that bike lanes be added to more streets within the city.

Councillor Daigle explained the many advantages to accommodating cyclists, such as reduced road congestion, reduced carbon footprint, less air pollution, increased visibility for retail stores, and a healthier and more productive population.

Mayor Fongemie indicated that no decision would be made at this time. The various departments need time to absorb the information and to seriously consider this initiative. A public working session will be held to discuss the issue, to study what is possible and to find out what the potential challenges are.

## **2. PRÉSENTATIONS**

### **2.1 Bourse d'études BHS - Ashley Cameron**

Maire Fongemie présente une bourse d'études de 500 \$ à l'étudiante du BHS, Ashley Cameron. Au nom du conseil municipal, le maire Fongemie félicite Ashley et lui souhaite bon succès.

### **2.2 Bourse d'études ESN - Kayla Robichaud**

Maire Fongemie présente une bourse d'études de 500 \$ à l'étudiante de l'ESN, Kayla Robichaud. Au nom du conseil municipal, le maire Fongemie félicite Kayla et lui souhaite bon succès.

### **2.3 Ville conviviale pour les cyclistes - par le conseiller S. Daigle**

Le conseiller municipal S. Daigle remercie les membres du conseil de ville de lui permettre de présenter son exposé encourageant la ville de Bathurst à devenir une communauté plus accueillante pour les cyclistes. Pour ce faire, il suggère que des pistes cyclables soient ajoutées à davantage de rues de la ville.

Le conseiller Daigle explique les nombreux avantages de l'accommodement des cyclistes, tels que la réduction de la congestion routière, la réduction de l'empreinte carbone, la réduction de la pollution atmosphérique, une visibilité accrue pour les magasins de vente au détail et une population plus saine et productive.

Le maire Fongemie indique que pour l'instant aucune décision ne sera prise. Les divers départements auront besoin du temps pour absorber l'information et de penser sérieusement à cette initiative. Une session de travail publique sera organisée pour débattre la question, pour étudier ce qui est possible et pour connaître les embûches possibles.

### 3. ITEMS TO BE ADDED

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That the following items be added to the Agenda as follows:

10.10 - Supply of Road Salt  
10.11 - Jet Rodder truck Rental

**MOTION CARRIED**

### 4. ADOPTION OF AGENDA

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor M. Willett

That the agenda be approved with the addition of items 10.10 and 10.11.

**MOTION CARRIED**

### 5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

Councillor K. Lanteigne declared a conflict of interest on item *9.4 Proposed Amendments to the Municipal Plan and the Zoning By-law - 1725 Anderson Point Lane*.

### 6. ADOPTION OF MINUTES

#### 6.1 Regular Public Meeting held on June 17, 2019

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

That the minutes of the Regular Public Meeting dated June 17, 2019 be approved as circulated.

**MOTION CARRIED**

### 3. POINTS À AJOUTER

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que les points suivants soient ajoutés à l'ordre du jour:

10.10 - Approvisionnement de sel de voirie  
10.11 - Location d'un camion pompe

**MOTION ADOPTÉE**

### 4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé avec l'ajout des points 10.10 et 10.11.

**MOTION ADOPTÉE**

### 5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

La conseillère K. Lanteigne déclare un conflit d'intérêts pour le point *9.4 Proposition de modifications à l'arrêté du plan municipal et de l'arrêté de zonage - 1725, ruelle Anderson Point*.

### 6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

#### 6.1 Séance ordinaire publique tenue le 17 juin 2019

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique date du 17 juin 2019 soit approuvé comme distribué.

**MOTION ADOPTÉE**

**6.2 Special Public Meeting held on June 28, 2019**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

That the minutes of the Special Public Meeting dated June 28, 2019 be approved as circulated.

**MOTION CARRIED**

**7. DELEGATIONS / PETITIONS**

No delegations of petitions were presented.

**8. FINANCE**

**8.1 Accounts Payable Totals for the month of June 2019**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

That the accounts payable totals for the month of June 2019 be approved as follows:

Operating	\$1,680,523
Capital	\$99,927
Total	\$2,812,157

**MOTION CARRIED**

**9. BY-LAWS**

**9.1 Proposed By-Law 2019-06 - A By-Law Regarding Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst**

**9.1.1 Third Reading of By-Law 2019-06**

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That By-Law 2019-06, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst" be read for the third time (by title).

**MOTION CARRIED**

**6.2 Réunion extraordinaire publique tenue le 28 juin 2019**

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique date du 28 juin 2019 soit approuvé comme distribué

**MOTION ADOPTÉE**

**7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS**

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

**8. FINANCES**

**8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de Juin 2019**

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

Que les comptes fournisseurs pour le mois de juin 2019 soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Opération :	1 680 523 \$
Capital :	99 927 \$
Total :	2 812 157 \$

**MOTION ADOPTÉE**

**9. ARRÊTÉS**

**9.1 Proposition d'arrêté 2019-06 -Un Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de la City of Bathurst**

**9.1.1 Troisième lecture de l'arrêté 2019-06**

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que l'Arrêté 2019-06, intitulé « Un Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de la City of Bathurst » soit passé en troisième lecture (par titre).

**MOTION ADOPTÉE**

**9.2 Proposed Amendments to the Municipal Plan and the Zoning By-law - 555 Evangeline Drive**

**9.2.1 Receipt of Planning Advisory Committee Report**

Mr. D. McLaughlin, director and municipal planning officer, presented the Planning advisory committee's report, explained the amendments proposed and confirmed the approval of the Committee with certain conditions.

**9.2.2 Hearing of Objections or Support**

The City Clerk confirmed that the public notices required under Section 25 of the Community Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 555 Evangeline Drive were published. No written objections were received following the presentation made on April 15, 2019.

Mayor Fongemie then proceeded to invite members of the public in attendance to express their objections to the Municipal Plan and rezoning amendments. He did this three times.

**9.3 Proposed Amendments to the Municipal Plan and the Zoning By-law - 1935 St-Peter Avenue**

**9.3.1 Receipt of Planning Advisory Committee Report**

Mr. D. McLaughlin, director and municipal planning officer, presented the Planning advisory committee's report, explained the amendments proposed and confirmed the approval of the Committee with certain conditions.

**9.3.2 Hearing of Objections or Support**

The City Clerk confirmed that the public notices required under Section 25 of the Community

**9.2 Proposition de modifications à l'arrêté du plan municipal et de l'arrêté de zonage - 555, promenade Evangeline**

**9.2.1 Réception du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme**

M. D. McLaughlin, directeur et agent municipal d'urbanisme, présente le rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme, explique les modifications proposées et confirme l'approbation du comité, sous réserve de certaines conditions.

**9.2.2 Audience des oppositions ou des accords**

La greffière municipale confirme que les avis publics exigés dans la section 25 de la Loi sur l'urbanisme et se rapportant au projet de modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage pour la propriété située au 555, promenade Evangeline ont été publiés. Aucune objection écrite n'a été reçue suite à la présentation du 15 avril 2019.

Le maire Fongemie invite les membres du public à exprimer leur opposition à la modification du Plan municipal et à la demande de rezonage. Il fait cela à trois reprises.

**9.3 Proposition de modifications à l'arrêté du plan municipal et de l'arrêté de zonage - 1935, avenue St-Peter**

**9.3.1 Réception du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme**

M. D. McLaughlin, directeur et agent municipal d'urbanisme, présente le rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme, explique les modifications proposées et confirme l'approbation du comité, sous réserve de certaines conditions.

**9.3.2 Audience des oppositions ou des accords**

La greffière municipale confirme que les avis publics exigés dans la section 25 de la Loi sur l'urbanisme et

Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 1935 St-Peter Avenue were published. No written objections were received following the presentation made on April 15, 2019.

Mayor Fongemie then proceeded to invite members of the public in attendance to express their objections to the Municipal Plan and rezoning amendments. He did this three times.

#### **9.4 Proposed Amendments to the Municipal Plan and the Zoning By-law - 1725 Anderson Point Lane**

##### **9.4.1 Receipt of Planning Advisory Committee Report**

Mr. D. McLaughlin, director and municipal planning officer, presented the Planning advisory committee's report, explained the amendments proposed and confirmed the approval of the Committee with fifteen conditions.

##### **9.4.2 Hearing of Objections or Support**

The City Clerk confirmed that the public notices required under Section 25 of the Community Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 1725 Anderson Point Lane were published. She confirmed that written objections were received following the presentation made on April 15, 2019. The objections received were heard or read as indicated below.

Mayor Fongemie then proceeded to invite members of the public in attendance to express their objections to the Municipal Plan and rezoning amendments. He did this three times.

##### **9.4.2.1 Mr. Don Dempsey - May 30, 2019**

Mr. Dempsey expressed his concerns regarding the rezoning of 1725 Anderson Point Lane. He said that he is not opposed to the development of the property. However, he is asking that the above-mentioned

se rapportant au projet de modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage pour la propriété située au 1935, avenue St-Peter ont été publiés. Aucune objection écrite n'a été reçue suite à la présentation du 15 avril 2019.

Le maire Fongemie invite les membres du public à exprimer leur opposition à la modification du Plan municipal et à la demande de rezonage. Il fait cela à trois reprises.

#### **9.4 Proposition de modifications à l'arrêté du plan municipal et de l'arrêté de zonage - 1725, ruelle Anderson Point**

##### **9.4.1 Réception du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme**

M. D. McLaughlin, directeur et agent municipal d'urbanisme, présente le rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme, explique les modifications proposées et confirme l'approbation du comité, sous réserve d'une quinzaine de conditions.

##### **9.4.2 Audience des oppositions ou des accords**

La greffière municipale confirme que les avis publics exigés dans la section 25 de la Loi sur l'urbanisme et se rapportant au projet de modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage pour la propriété située au 1725, ruelle Anderson Point ont été publiés. Elle confirme que des objections écrites ont été reçues suite à la présentation du 15 avril 2019. Les objections sont entendues ou lues comme indiqué ici-bas.

Le maire Fongemie invite les membres du public à exprimer leur opposition à la modification du Plan municipal et à la demande de rezonage. Il fait cela à trois reprises.

##### **9.4.2.1 M. Don Dempsey - 30 mai 2019**

M. Dempsey exprime ses préoccupations au sujet du rezonage de la propriété au 1725, ruelle Anderson Point. Il précise qu'il n'est pas opposé développement de la propriété. Il demande que la propriété

property be zoned appropriately to R1 and not Integrated Development. He is also asking that a public road be built.

Mr. Dempsey also expressed his concerns about access to his property while the construction is ongoing.

**9.4.2.2 Mr. René and Mrs. Jeannette Frenette - June 3, 2019**

Mayor Fongemie read the letter submitted by Mr. René and Mrs. Jeannette Frenette.

**9.4.2.3 Mr. Todd and Mrs. Cathy Morrison - June 5, 2019**

Mr. Todd Morrison expressed his concerns regarding the zoning of 1725 Anderson Point Lane. He stated that he is not against the development of the property. Mr. Morrison's objection is to the property being rezoned to Integrated Development instead of R1.

**9.4.2.4 Mr. Greg and Mrs. Deborah Ireland - June 13, 2019**

Mayor Fongemie read the letter submitted by Mr. Greg and Mrs. Deborah Ireland.

**9.4.2.5 Mr. John and Mrs. Catherine McLaughlin - June 14, 2019**

Mayor Fongemie read the letter submitted by Mr. John and Mrs. Catherine McLaughlin.

**9.4.2.6 Mr. David and Mrs. Nicole Hatheway - June 20, 2019**

Mayor Fongemie read the letter submitted by Mr. David and Mrs. Nicole Hatheway.

**9.4.2.7 Mr. David Duncan Young**

Mr. David Duncan Young explained that he is willing to ask for a rezoning to R1, but that this would force him to create more building lots to cover costs of putting in a public road.

susmentionnée soit zonée de façon appropriée, soit R1 et non pas Aménagement Intégré. Il demande aussi qu'une route publique soit construite.

M. Dempsey confirme qu'il s'inquiète également de l'accès à sa propriété pendant la construction.

**9.4.2.2 M. René et Mme Jeannette Frenette - 3 juin 2019**

Le maire Fongemie fait la lecture de la lettre de M. René et Mme Jeannette Frenette.

**9.4.2.3 M. Todd et Mme Cathy Morrison - 5 juin 2019**

M. Todd Morrison exprime ses préoccupations quant au zonage de 1725, ruelle Anderson Point. Il déclare qu'il n'était pas contre le développement de la propriété. M. Morrison s'oppose à ce que la propriété soit rezonée à Aménagement Intégré au lieu de R1.

**9.4.2.4 M. Greg et Mme Deborah Ireland - 13 juin 2019**

Le maire Fongemie fait la lecture de la lettre de M. Greg et Mme Deborah Ireland.

**9.4.2.5 M. John et Mme Catherine McLaughlin - 14 juin 2019**

Le maire Fongemie fait la lecture de la lettre de M. John et Mme Catherine McLaughlin.

**9.4.2.6 M. David et Mme Nicole Hatheway - 20 juin 2019**

Le maire Fongemie fait la lecture de la lettre de M. David et Mme Nicole Hatheway.

**9.4.2.7 M. David Duncan Young**

M. David Duncan Young explique qu'il est prêt à demander un rezonage à R1, mais que cela l'obligerait à créer plus de terrains pour couvrir les coûts de construction d'une route publique.

Mr. Young also asked for copies of the letters received in order to respond.

M. Young demande également des copies des lettres reçues afin de rendre réponse.

## 10. DRAFT RESOLUTIONS

## 10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

### 10.1 Resolution of Council Concerning the Publication of Notices Under Section 111 of the Community Planning Act Re: 555 Evangeline Drive

### 10.1 Résolution du Conseil en ce qui concerne l'avis de publication conformément à l'article 111 de la Loi sur l'urbanisme - 555, promenade Evangeline

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

WHEREAS Council received a request to amend By-Law No. 2006-01 entitled "The City of Bathurst Municipal Plan By-Law" and By-Law 2008-01, entitled "The Zoning By-Law" for a portion of the property located at 555 Evangeline Drive having PID number 20784823; and

ENTENDU QUE le conseil a reçu une demande visant la modification de l'Arrêté 2006-01 intitulé, « Arrêté municipal de la Ville de Bathurst » et de l'Arrêté 2008-01, intitulé « Arrêté de Zonage », pour une portion de la propriété située au 555 , promenade Evangeline ayant le numéro cadastral 20784823; et

WHEREAS, the applicant proposes to use a portion of the property to install a communication tower ; and

ENTENDU QUE la requérante propose d'utiliser une portion de la propriété pour y installer une tour de communication; et

WHEREAS the property is classified in the Municipal Plan as " Commercial" and in the Zoning By-law as "Highway Commercial"; and

ENTENDU QUE la propriété est classifiée dans le Plan municipal comme « Commerciale » et dans l'Arrêté de zonage comme « Commerciale Routier »; et

WHEREAS, to allow the installation of a communication tower of this property, the land use classification in the Municipal Plan and in the Zoning By-Law needs to be amended from "Commercial" to "Communication Tower (TC)".

ENTENDU QUE afin de permettre une tour de télécommunication sur cette propriété, la classification du terrain doit être changée de « Commerciale » à « Tour télécommunication (TC) » dans le Plan municipal et dans l'Arrêté de zonage.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:

IL EST DONC RÉSOLU QUE :

1. By-Laws amending the Municipal Plan and the Zoning By-Law be written in this regard; and
2. Public Notices be published as prescribed by Section 111 of the Community Planning Act; and
3. Objections to the proposed changes be submitted to the City Clerk's office no later than 1:00 p.m. Friday, August 16, 2019. Objections received will be

1. Des arrêtés modifiant le Plan municipal et l'arrêté de zonage seront rédigés; et
2. L'avis public sera publié tel que prévu dans la Section 111 de la Loi sur l'urbanisme; et
3. Toutes objections aux modifications proposées doivent être soumises à la secrétaire municipale avant 13 h, le vendredi 16 août 2019. Les objections reçues

considered by City Council at 6:30 p.m. on Monday, August 19, 2019, in the Council Chambers, 150 St. George Street, Bathurst.

seront étudiées par le conseil dans la salle du conseil au 150, rue St-George, Bathurst, le lundi 19 août 2019 à 18 h 30.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.2 Resolution of Council Concerning the Publication of Notices Under Section 111 of the Community Planning Act Re: 1935 St-Peter Avenue**

**10.2 Résolution du Conseil en ce qui concerne l'avis de publication conformément à l'article 111 de la Loi sur l'urbanisme - 1935, avenue St-Peter**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

WHEREAS Council received a request to amend By-Law No. 2006-01 entitled "The City of Bathurst Municipal Plan By-Law" and By-Law 2008-01, entitled "The Zoning By-Law" for a portion of the property located at 1935 St-Peter Avenue having PID number 20802625; and

ENTENDU QUE le conseil a reçu une demande visant la modification de l'Arrêté 2006-01 intitulé, « Arrêté municipal de la Ville de Bathurst » et de l'Arrêté 2008-01, intitulé « Arrêté de Zonage », pour une portion de la propriété située au 1935 , avenue St-Peter ayant le numéro cadastral 20802625; et

WHEREAS, the applicant proposes to use a portion of the property to install a communication tower ; and

ENTENDU QUE la requérante propose d'utiliser une portion de la propriété pour y installer une tour de communication; et

WHEREAS the property is classified in the Municipal Plan as " Commercial" and in the Zoning By-law as "Highway Commercial"; and

ENTENDU QUE la propriété est classifiée dans le Plan municipal comme « Commerciale » et dans l'Arrêté de zonage comme « Commerciale Routier »; et

WHEREAS, to allow the installation of a communication tower of this property, the land use classification in the Municipal Plan and in the Zoning By-Law needs to be amended from "Commercial" to "Communication Tower (TC)".

ENTENDU QUE afin de permettre une tour de télécommunication sur cette propriété, la classification du terrain doit être changée de « Commerciale » à « Tour télécommunication (TC) » dans le Plan municipal et dans l'Arrêté de zonage.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:

IL EST DONC RÉSOLU QUE :

1. By-Laws amending the Municipal Plan and the Zoning By-Law be written in this regard; and
2. Public Notices be published as prescribed by Section 111 of the Community Planning Act; and
3. Objections to the proposed changes be submitted to the City Clerk's office no later than 1:00 p.m. Friday, August 16, 2019. Objections received will be considered by City Council at 6:30 p.m. on Monday,

1. Des arrêtés modifiant le Plan municipal et l'arrêté de zonage seront rédigés; et
2. L'avis public sera publié tel que prévu dans la Section 111 de la Loi sur l'urbanisme; et
3. Toutes objections aux modifications proposées doivent être soumises à la secrétaire municipale avant 13 h, le vendredi 16 août 2019. Les objections reçues seront étudiées par le conseil dans la salle du conseil

August 19, 2019, in the Council Chambers, 150 St. George Street, Bathurst.

au 150, rue St-George, Bathurst, le lundi 19 août 2019 à 18 h 30.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.3 P002-19 - Fabricate & Install Aluminum Boxes on 1-Ton Trucks**

**10.3 P-002-19 - Fabrication et installation de boîtes en aluminium sur camions d'une tonne**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

That Proposal P002-19 for the supply and configuration of 3 aluminum truck boxes and 2 knuckle booms to be installed in 3 1-Ton trucks be awarded to *Parts for Trucks* for \$114,467.00 plus tax.

Que l'offre de service P002-19 pour l'approvisionnement et le montage de 3 boîtes d'aluminium, 2 grues de chargement et l'installation dans 3 camions de 1 tonne soit attribuée à *Parts for Trucks* pour un montant de 114 467,00 \$, plus taxes.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.4 T001-19 - Church Street Upgrading**

**10.4 T001-19 - Amélioration Church Street**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

That Tender T001-19 for Church Street Upgrading be awarded to *Foulem Construction Ltée* for \$995,005, plus tax.

Que l'appel d'offres T001-19 pour l'amélioration de Church Street soit attribué à *Foulem Construction Ltée* pour un montant de 995 005 \$, plus taxes.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.5 T002-19 - Tower Hill Avenue Upgrading**

**10.5 T002-19 - Amélioration Avenue Tower Hill**

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor M. Willett

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

That Tender T002-19 for Tower Hill Upgrading be awarded to *Foulem Construction Ltée* for \$662,030, plus tax.

Que l'appel d'offres T002-19 pour l'amélioration de l'avenue Tower Hill soit attribué à *Foulem Construction Ltée* pour un montant de 662 030 \$, plus taxes.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**10.6 T009-19 - Rough Waters Storm Sewer Modification**

**10.6 T009-19 - Modifications à l'égout pluvial sur la promenade Rough Waters**

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

That Tender T009-19 for Rough Waters Storm Sewer Modification be awarded to Kenny's Trucking Limited for \$129,462.50 plus tax.

**MOTION CARRIED**

**10.7 Renewal of Versadex (Pimits) Application Software and Interfaces for Police Services and Regional Fire Dispatch**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That members of Council authorize a payment of \$33,504.00, payable to the Department of Justice & Public Safety for Versadex Application Software and Interfaces.

**MOTION CARRIED**

**10.8 Vadim Computer Management Group - 2019 Software Support**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

That Council authorizes a payment of \$35,706.99, plus tax to Vadim Software for the 2019 Software Support.

**MOTION CARRIED**

**10.9 Item Discussed In Camera**

**10.9.1 Agreement - Evangel Pentecostal Church**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor M. Willett

That Council members approve the Agreement between *Evangel Pentecostal Church* and the City of Bathurst as discussed in camera on June 10, 2019 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act*

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

Que l'appel d'offres T009-19 pour les modifications à l'égout pluvial sur la promenade Rough Waters soit attribué à *Kenny's Trucking Limited* pour un montant de 129 462,50 \$, plus taxes.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.7 Renouvellement de l'Application de logiciel et interface Versadex (Pimits) pour les services de police et de la répartition régionale des services d'incendie**

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que les membres du conseil autorisent un paiement au montant de 33 504.00\$, payable au ministère de la Justice et de la Sécurité publique pour le logiciel d'application et interface "Versadex".

**MOTION ADOPTÉE**

**10.8 «Vadim Computer Management Group» - Soutien logiciel 2019**

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

Que le conseil autorise un paiement de 35 706.99 \$, taxe en sus, à « Vadim Software » pour le soutien logiciel 2019.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.9 Points discutés à huis clos**

**10.9.1 Entente - *Evangel Pentecostal Church***

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

Que les membres du conseil approuvent l'entente entre la Ville de Bathurst et *Evangel Pentecostal Church* comme discuté à huis clos le 10 juin 2019, en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la Greffière municipale

and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

**MOTION CARRIED**

**10.10 Supply of Road Salt**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

That members of Council authorize the purchase of approximately 3,000 metric tonnes of road salt from K & S Winsor Salt Ltd. from the Port of Belledune, for the amount of \$212,970, plus HST, plus shipping charges.

**MOTION CARRIED**

**10.11 Jet Rodder Truck Rental**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

That the quotation for Jet Rodder Truck Rental be awarded to Joe Johnson Equipment for the amount of \$11,000 plus taxes, per month for a period of 3 months.

**MOTION CARRIED**

**11. NEW BUSINESS**

No new business was presented.

**12. OLD BUSINESS**

No old business was presented.

**13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS**

**13.1 Committee Report**

**13.1.1 City of Bathurst Beautification Committee**

Councillor L. Stever reported that a beautification committee was formed with members of the public. A first meeting took place on July 3<sup>rd</sup> at City Hall.

soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.10 Approvisionnement de sel de voirie**

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

Que les membres du conseil autorisent l'achat d'environ 3 000 tonnes métriques de sel de voirie, de la compagnie K & S Winsor Salt Ltd. provenant du Port de Belledune pour la somme de 212 970 \$ plus TVH et frais de livraison.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.11 Location d'un camion pompe**

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

Que la proposition pour la location d'un camion pompe de *Joe Johnson Equipment* soit acceptée au montant soumis de 11 000 \$, plus taxes, par mois, pour une période de 3 mois.

**MOTION ADOPTÉE**

**11. AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune affaire nouvelle n'est présentée.

**12. AFFAIRES COURANTES**

Aucune affaire courante n'est présentée.

**13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES**

**13.1 Rapports des comités**

**13.1.1 Comité d'embellissement de la Ville de Bathurst**

Le conseiller L. Stever rapporte qu'un comité d'embellissement a été formé avec des membres du public. Une première réunion a eu lieu le 3 juillet à

Committee members talked about a number of initiatives the city could undertake to help beautify the city.

One item that came up was the rejuvenation of parks in the city.

Some beautification ideas have already been put into place and discussions on this file are taking place with the Engineering Department.

### **13.2 Departmental Update**

No departmental reports were made.

### **13.3 Mayor's Report**

This year, Canada Day festivities were at Coronation Park. A great number of members of the public participated because of the easy access. It was decided that NB Day celebration would also be at Coronation Park.

## **14. ADJOURNMENT**

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson

**Seconded by:** Councillor L. Stever

That the Regular Public Meeting be adjourned at 8:33 pm.

**MOTION CARRIED**

---

Paolo Fongemie  
MAYOR/MAIRE

---

Wanda St-Laurent  
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE

l'hôtel de Ville. Les membres du comité ont parlé d'un certain nombre d'initiatives que la Ville pourrait entreprendre pour aider à embellir la ville.

On a notamment parlé du rajeunissement des parcs de la ville.

Quelques idées d'embellissement ont déjà été mises en place et des discussions sur ce dossier sont en cours avec le Département de l'ingénierie.

### **13.2 Mise à jour des Services**

Aucune mise à jour des services n'est faite.

### **13.3 Bulletin du maire**

Cette année, les festivités de la fête du Canada ont eu lieu au parc Coronation. Un grand nombre de membres du public y ont participé en raison de l'accès facile. Il a été décidé que la célébration de la fête du Nouveau-Brunswick se tiendrait également au parc Coronation.

## **14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que la séance ordinaire publique est levée à 20 h 33.

**MOTION ADOPTÉE**